



régénère l'air ambiant



Humidificateur colonne à vapeur froide

MODÈLE: série BCM730-CN

Modèle de filtre : BWF100 (2)
TYPE DE FILTRE : À MÈCHE



Guide d'utilisation

Lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil. Conservez-les pour référence future.



Des questions? Des commentaires? Veuillez nous téléphoner au 1 800 253-2764 en Amérique du Nord.

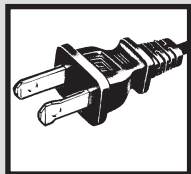
VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES DIRECTIVES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'usage de tout appareil électrique, des précautions fondamentales doivent être observées pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessure, y compris celles-ci :

1. Lisez toutes les directives avant d'utiliser cet appareil.
2. Pour éviter le risque de choc électrique, branchez l'humidificateur directement sur une prise de courant alternatif de 120 volts.
3. Éloignez le cordon d'alimentation des passages. Pour éviter tout risque d'incendie, n'acheminez PAS le cordon d'alimentation sous des moquettes, ou près de registres d'alimentation en air chaud.
4. NE placez PAS l'humidificateur près d'une source de chaleur – une cuisinière ou un radiateur, par exemple. PLACEZ-LE plutôt près d'un mur intérieur et d'une prise murale. Pour de meilleurs résultats, l'humidificateur doit être placé à au moins 4 po (10 cm) du mur.
5. NE placez JAMAIS l'humidificateur à un endroit où il serait accessible aux enfants. N'utilisez jamais l'humidificateur dans une pièce fermée, particulièrement un enfant dort, se repose ou joue (une pièce fermée peut donner lieu à un niveau excessif d'humidité).
6. **AVERTISSEMENT:** N'essayez pas de nettoyer ou de remplir l'humidificateur sans préalablement le débrancher. Ne pas observer cette consigne peut causer des blessures. Débranchez le cordon de l'appareil en tirant sur la fiche et non sur le cordon.
7. Ne placez jamais quoi que ce soit sur les sorties d'air pendant que l'humidificateur est en marche.
8. N'échappez et n'insérez JAMAIS d'objets dans les orifices de l'appareil.
9. N'employez PAS l'appareil si sa fiche ou son cordon est endommagé, s'il a mal fonctionné ou a été échappé ou endommagé de quelque façon. Retournez-le au fabricant pour le faire vérifier ou réparer et lui faire subir les mises au point électriques ou mécaniques nécessaires.
10. Ce produit est RESERVE à l'usage domestique, tel que décrit dans ce guide. Tout autre usage non recommandé par le fabricant peut causer des risques d'incendie, de choc

électrique ou de blessures. L'emploi d'accessoires non recommandés ou non vendus par le fabricant peut présenter des dangers.

11. N'utilisez PAS l'humidificateur à l'extérieur.
12. Placez toujours l'humidificateur sur une surface plane, rigide et d'aplomb. Nous recommandons de placer un coussin ou une plaque imperméable sous l'appareil. Ne mettez PAS l'appareil sur un tapis ou sur un plancher fini pouvant être endommagé par l'eau ou l'humidité.
13. N'orientez PAS la sortie de vapeur vers un mur. L'humidité peut causer des dommages, en particulier au papier peint.
14. Débranchez l'humidificateur entre utilisations.
15. Ne tentez JAMAIS d'incliner ou de déplacer l'appareil pendant qu'il est en marche. Éteignez-le et débranchez-le avant de retirer le réservoir et de le déplacer.
16. Pour fonctionner convenablement, cet appareil exige des procédures d'entretien quotidiennes et hebdomadaires. Consultez les procédures de nettoyage quotidien et hebdomadaire. N'utilisez que les nettoyeurs et additifs recommandés par le fabricant.
17. N'employez JAMAIS d'essence, de nettoyant pour vitres, d'encastrique pour meubles, de diluant ou d'autres solvants domestiques pour nettoyer l'humidificateur.
18. Une humidité excessive dans une pièce peut causer de la condensation sur les fenêtres et les meubles. En ce cas, éteignez l'humidificateur.
19. N'utilisez pas l'humidificateur dans un endroit où le taux d'humidité dépasse 50 %. Pour mesurer l'humidité, utilisez un hygromètre que vous pourrez vous procurer chez votre détaillant ou par l'entremise du fabricant.
20. Ne tentez PAS de réparer ou de mettre au point toute fonction électrique ou mécanique de l'appareil, sous peine d'annulation de la garantie. L'intérieur de l'appareil ne contient aucune pièce que puisse réparer l'utilisateur. Les réparations et l'entretien ne doivent être confiés qu'au personnel qualifié.
21. Ne placez jamais le boîtier sous l'eau courante et ne l'immergez dans aucun liquide.



CET APPAREIL EST DOTÉ D'UN CORDON À FICHE POLARISÉE (une lame est plus large que l'autre). Afin de réduire les risques d'électrocution, cette fiche n'enfonce que dans un sens dans la prise électrique. Si la fiche ne s'insère pas dans la prise, retournez la fiche. Si elle ne s'adapte toujours pas, contactez un électricien qualifié afin d'installer la prise appropriée.

NE CONTOURNEZ PAS CE DISPOSITIF DE SÉCURITÉ ET N'ALTÉREZ LA FICHE EN AUCUNE FAÇON.

22. Ne branchez pas le cordon avec les mains mouillées, vous risqueriez un choc électrique
23. Ne versez PAS d'eau dans les orifices de l'humidificateur, uniquement dans le réservoir.
24. Ne placez pas l'humidificateur sous les surfaces en saillie, pour éviter de les endommager.
25. Ne faites JAMAIS fonctionner l'appareil sans qu'il n'y ait d'eau dans le réservoir.
26. En fin d'utilisation, ne déplacez pas l'humidificateur avant qu'il ait totalement refroidi.
27. Lors du transport d'un réservoir plein d'eau, utilisez vos deux mains.

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

RENSEIGNEMENTS DE SÉCURITÉ POUR LE CONSOMMATEUR

REMARQUE: Cet humidificateur est un appareil électrique et doit être surveillé lorsqu'il est en marche.

REMARQUE: Si de la condensation se développe sur les murs ou les fenêtres de la pièce, éteignez l'humidificateur. Dans ce cas, l'air de la pièce est déjà assez humide et toute humidité supplémentaire pourrait causer des dommages.

REMARQUE: Ne bloquez pas les ouvertures d'entrée et de sortie d'air.

Utilisation sécuritaire du cordon et de la fiche

La longueur du cordon d'alimentation a été délibérément choisie afin que personne ne puisse s'empêtrer les pieds ou trébucher, comme ça pourrait être le cas avec un cordon plus long. Employez un cordon prolongateur approuvé au besoin, à condition que sa puissance nominale soit équivalente ou supérieure à celle de l'humidificateur (voyez la plaque signalétique de l'appareil). Ne laissez pas pendre le cordon prolongateur au bord du comptoir ou du plateau de la table afin que les enfants ne risquent pas de le tirer; évitez aussi de le mettre dans un endroit où il pourrait faire trébucher.

FONCTIONNEMENT DE L'HUMIDIFICATEUR À VAPEUR FROIDE

Votre humidificateur à vapeur fraîche Bionaire^{MD} aspire l'air sec par la grille d'admission d'air de la section arrière. L'air passe alors à travers un filtre-mèche détrempe qui arrête les minéraux et sédiments de l'eau. L'air humidifié qui en résulte est renvoyé dans la pièce par la grille d'air supérieure.

REMARQUE: Ce système d'humidification fournit un débit d'humidité frais et invisible. Il est normal de ne pas voir la vapeur.

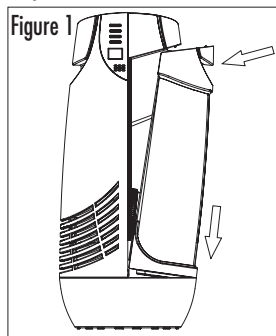
REMARQUE: Un taux d'humidité de moins de 20 % peut être malsain et inconfortable. Le taux d'humidité recommandé se situe entre 40 et 50 %.

INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION

1. Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché.
2. Choisissez un endroit approprié pour l'humidificateur, sur une surface plane, à environ 10 cm (4 po) du mur. NE le placez PAS sur un plancher fini ou près de meubles que l'humidité ou l'eau risqueraient d'endommager. Posez-le sur une surface résistante à l'humidité.

REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR À EAU

1. Retirez le réservoir du boîtier de l'humidificateur en saisissant sa poignée et en tirant vers l'avant. Soulevez le réservoir hors du boîtier et apportez-le au robinet. Mettez-le sens dessus dessous et enlevez son bouchon en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Remplissez-le d'eau froide du robinet. N'utilisez PAS d'eau chaude, elle pourrait provoquer des fuites. Revissez FERMEMENT le bouchon.
2. Quand il est rempli, transportez le réservoir à l'humidificateur et déposez-le dans le boîtier. Utilisez les pattes de positionnement du fond de l'appareil pour faire concorder la base et le fond du réservoir, celui-ci étant légèrement incliné (voyez la figure 1). Une fois le



CARACTÉRISTIQUES – UTILISATION

bas du réservoir bien aligné, poussez le haut du réservoir en place à l'aide de la poignée. Vous entendrez un déclic lorsqu'il se bloque. Le réservoir peut contenir 1,2 gallon US (6,8 litres) d'eau. L'eau du réservoir commencera immédiatement à s'écouler dans la base.

3. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise de courant de 120 volts.

MODE D'EMPLOI

REMARQUE: l'humidificateur produit un débit de vapeur pur, frais et INVISIBLE. Il est normal de ne pas voir la vapeur.

1. Patientez 30 minutes afin que le filtre s'imprègne d'eau et que l'appareil produise son débit de vapeur maximal.
2. Appuyez sur le bouton d'alimentation (⏻) pour allumer l'humidificateur, il démarrera à haute vitesse et «3» luira à l'afficheur. Après 2 secondes, l'afficheur recommencera à indiquer le taux d'humidité ambiant.
3. Si vous voulez régler l'appareil au réglage moyen ou bas, appuyez de nouveau sur le bouton d'alimentation (⏻). Chaque pression fera afficher une vitesse de fonctionnement (haut-moyen-bas-arrêt) et le réglage choisi (3-2-1-0F) s'affichera à l'écran.
4. Pour éteindre l'humidificateur à n'importe lequel des réglages de vitesse, appuyez sur le bouton d'alimentation (⏻) pendant 3 secondes et «0F» luira à l'écran.

Commande de l'humidistat numérique

L'humidificateur est équipé d'un humidistat numérique qui vous permet de régler le taux d'humidité qui répond à votre niveau de confort, à l'aide des boutons (▲/▼) vers le haut et vers le bas – la plage des taux s'étend de 30 à 60 %. Le taux d'humidité sélectionné luit à l'afficheur. L'humidificateur cesse de fonctionner lorsque l'humidité ambiante dépasse le taux réglé puis se remet automatiquement en marche lorsque l'humidité ambiante est plus basse que le taux sélectionné.

REMARQUE: pour éteindre l'humidificateur, quel que soit le réglage de vitesse, appuyez sur le bouton d'alimentation (⏻) pendant 3 secondes et «0F» luira à l'écran.

L'humidistat ayant de la mémoire, lorsque vous remettez l'appareil en marche, il se rappellera du dernier réglage d'humidité choisi. Si, toutefois, vous débranchez l'humidificateur, l'humidistat numérique oubliera le réglage d'humidité et vous devrez le régler de nouveau.

AVERTISSEMENT: NE déplacez PAS l'humidificateur quand il y a de l'eau dans le réservoir ou dans la base, le

mouvement de l'eau risquerait d'ouvrir la buse et de remplir la base de façon excessive, provoquant le fonctionnement intermittent ou l'arrêt du débit. Dans cette éventualité, réduisez simplement le volume d'eau dans la base.

REMARQUES:

- Le réglage **haut** est idéal pour les milieux où l'air desséché bénéficiera d'une réhydratation rapide. À ce réglage le ventilateur tourne à fond pour produire le débit de vapeur maximal. Le réglage **bas** fournit l'autonomie la plus longue et le fonctionnement le plus silencieux – parfait pour dormir ou pour les pièces que l'on veut tranquilles.
- Laissez écouler 30 minutes afin que les filtres s'imprègnent d'eau et que l'appareil commence à émettre de la vapeur.

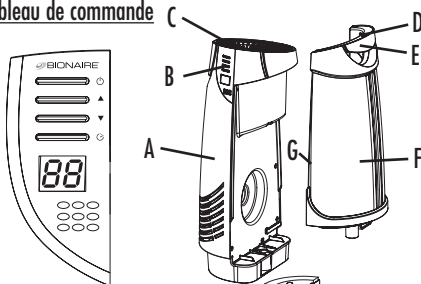
⌚ Minuteur

L'humidificateur comprend un minuteur de 24 heures pour l'extinction automatique. Vous pouvez ainsi programmer le minuteur afin que l'appareil fonctionne un certain temps puis s'éteigne automatiquement à la fin de la durée.

1. Appuyez une fois sur le bouton du minuteur (⌚). «0» luira à l'écran.

Figure 2

Tableau de commande



- Boîtier
- Tableau de commande
- Indicateur FilterCheck[®]
- Blocage du réservoir
- Poignée du réservoir
- Réservoir
- Bouchon du réservoir (non ill.)
- Filtres-mèches (2)
- Verrous de blocage (2)
- Base
- Porte-mèches

CARACTÉRISTIQUES – UTILISATION NETTOYAGE/ENTRETIEN

- Appuyez sur les boutons haut (▲/▼) et bas pour choisir le laps de temps entre 0 et 24 avant que l'humidificateur s'éteigne automatiquement.
- Le nombre d'heures choisi s'affichera à l'écran.
- Quand le minuteur est réglé, vous pouvez vérifier le temps qui reste durant le fonctionnement. Appuyez sur le bouton du minuteur et le temps restant (7, par ex.) luira à l'écran.
- Pour annuler la fonction minuteur, appuyez sur le bouton du minuteur (☺). Le temps restant s'affichera. Appuyez sur le bouton «0» et le réglage du minuteur sera annulé.

REMARQUE: il est nécessaire de remplir le réservoir lorsqu'il est vide et que la base est presque vide. Le ventilateur continuera à tourner, ce qui aide à sécher l'humidificateur. Éteignez et débranchez l'appareil. Observez les directives données sous Entretien quotidien. Remplissez le réservoir tel que préconisé sous Remplissage du réservoir à eau.

REMARQUE: éteignez l'humidificateur si de la condensation perle sur les murs et les fenêtres.

REPLACEMENT DES FILTRES

Le filtre-mèche arrête les minéraux de l'eau ainsi que les sédiments au cours du fonctionnement normal. Plus l'eau est dure, plus il y a de minéraux dans l'eau – en quel cas, vous devez aussi changer les filtres plus souvent.

Vous pouvez surveiller la durée de service des filtres de votre humidificateur en vérifiant l'indicateur FilterCheck^{MC}.

REMARQUE: L'indicateur FilterCheck^{MC} commencera à donner l'état des filtres après 60 minutes d'emploi.

L'état de filtres neufs sera indiqué dans la zone BON. Après l'usage fréquent de l'humidificateur, l'indicateur FilterCheck^{MC} indiquera quand les filtres doivent être changés, voyez la figure 3.

Quand l'aiguille est dans la section CHANGER, ceci indique que la quantité appropriée d'humidité n'est pas propulsée dans l'air, ce qui est causé par une quantité excessive de minéraux et de sédiments captés par les filtres. Dans ce cas vous devriez remplacer les filtres. Il est important de remplacer les filtres selon ces directives pour obtenir le rendement indiqué.

Pour remplacer les filtres, observez les étapes suivantes:

- Éteignez l'appareil et débranchez-le.
- Séparez le réservoir du boîtier de l'appareil.
- Débloquez le boîtier de la base en tournant le verrou

- de blocage pour le mettre en position de déblocage.
- Levez le boîtier tout droit et mettez-le de côté.
- Débloquez le porte-mèches de la base en tournant le verrou de blocage pour le mettre en position de déblocage.
- Retirez les mèches du porte-mèches.
- Suivez les directives de nettoyage hebdomadaire.
- Placez les filtres neufs dans le porte-mèches puis reverrouillez le porte-mèches avec la base.
- Remettez le boîtier sur la base et verrouillez-le.
- Remplissez le réservoir puis remplacez-le dans l'appareil, vous entendrez un déclic lorsque le réservoir et le boîtier sont convenablement endenchés.
- Répétez les instructions d'emploi.

L'humidificateur atteindra son rendement maximum après environ 30 minutes.

REMARQUE: Vous pouvez obtenir des filtres de rechange (modèle BWF100) chez un détaillant local, en composant le 1 800 253-2764 ou bien en visitant www.bionairecanada.com. Avoir des filtres de rechange sous la main est conseillé pour bénéficier d'un usage ininterrompu de l'humidificateur.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN

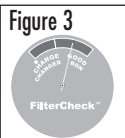
Les humidificateurs améliorent le niveau de confort en ajoutant de l'humidité à l'air intérieur sec. Pour mieux profiter de votre humidificateur et pour éviter l'utilisation inappropriée de l'appareil, suivez attentivement toutes les instructions d'entretien.

Veillez noter qu'il s'agit d'un appareil électrique qui exige un certain niveau de supervision lors de l'utilisation.

Si vous ne suivez pas les directives recommandées de nettoyage et d'entretien, des microorganismes peuvent se reproduire dans l'eau du réservoir de l'humidificateur. Observer régulièrement les procédures de nettoyage ci-dessous est important afin d'assurer le bon fonctionnement de l'humidificateur. Il est essentiel d'entretenir et de nettoyer votre appareil de manière appropriée pour assurer un rendement adéquat et pour éviter le développement d'algues ou de bactéries.

Entretien quotidien

- Assurez-vous que l'appareil est ÉTEINT et débranché à la prise de courant.
- Retirez le boîtier et le réservoir de l'humidificateur et placez-les dans un évier ou une baignoire.



DÉPANNAGE

QUESTIONS FRÉQUENTES

DÉTECTION DE PANNE		
PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION
<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil ne se met pas en marche. 	<ul style="list-style-type: none"> ☛ L'unité n'est pas branchée. ☛ La prise de courant est défectueuse. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Branchez l'unité. ✓ Demandez à un électricien agréé de remplacer la prise.
<ul style="list-style-type: none"> • Le débit de buée est minimal ou nul. 	<ul style="list-style-type: none"> ☛ La vapeur froide est invisible ☛ Le filtre n'a pas encore absorbé d'eau. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Faites fonctionner l'appareil au réglage haut (3). ✓ Attendez 30 minutes, le temps que le filtre absorbe de l'eau.
<ul style="list-style-type: none"> • Les filtres sont devenus bruns. 	<ul style="list-style-type: none"> ☛ Les filtres sont imprégnés des minéraux de l'eau. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Remplacez les filtres (BWF100) – composez le 1 800 253-2764 ou visitez www.bionairecanada.com.
<ul style="list-style-type: none"> • FilterCheck^{MC} ne marche pas. 	<ul style="list-style-type: none"> ☛ Attendez les 60 minutes nécessaires afin que l'état des filtres soit mesurable. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Laissez fonctionner l'appareil sans interruption pendant 60 minutes pour que l'indicateur FilterCheck^{MC} reflète l'état des filtres.
<ul style="list-style-type: none"> • L'humidificateur indique continuellement 21 %. 	<ul style="list-style-type: none"> ☛ Le taux d'humidité à l'appareil est de 21 % ou moins. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Continuez à faire marcher l'humidificateur pour élever le taux d'humidité.
<ul style="list-style-type: none"> • L'humidificateur indique continuellement 90 %. 	<ul style="list-style-type: none"> ☛ Le taux d'humidité à l'appareil est de 90 % ou plus. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Cessez de faire fonctionner l'appareil si le taux de l'humidité ambiante est trop élevé.

QUESTIONS FRÉQUENTES	
Questions	Réponses
<ul style="list-style-type: none"> • Quelles sont les variables affectant la durée de fonctionnement? 	<p>La durée de fonctionnement de cet humidificateur se base sur des conditions d'environnement moyennes. La durée de fonctionnement réelle de votre humidificateur dépend de plusieurs variables, telles:</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ L'échange d'air dans la pièce où est installé l'humidificateur. ✓ L'aménagement de la pièce où est installé l'humidificateur. ✓ La température de la pièce où est installé l'humidificateur. ✓ Le niveau d'humidité de la pièce où est installé l'humidificateur. ✓ Le va-et-vient des habitants et l'ouverture ou la fermeture des portes de la pièce où est installé l'humidificateur. ✓ Les meubles dans la pièce où est installé l'humidificateur.
<ul style="list-style-type: none"> • Comment puis-je éliminer la pellicule du réservoir? 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Référez-vous aux instructions d'entretien quotidien. Un nettoyage régulier est recommandé.
<ul style="list-style-type: none"> • Comment puis-je prolonger la durée d'autonomie? 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Faites fonctionner votre appareil au réglage le plus bas. ✓ Si l'appareil est équipé de circuits électroniques, réglez-le au niveau d'humidité désiré. Il fonctionnera de façon intermittente, ce qui prolongera la durée d'autonomie. ✓ Remplissez complètement le réservoir, placez-le sur la base, laissez couler l'eau dans la base jusqu'à ce que les bulles cessent puis remplissez à nouveau le réservoir. Ceci garantit une capacité d'eau maximale et prolonge la durée d'autonomie.

RENSEIGNEMENTS DE GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE DE 1 AN

Sunbeam Products, Inc. faisant affaire sous le nom de Jarden Consumer Solutions ou, si au Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited faisant affaire sous le nom de Jarden Consumer Solutions (collectivement « JCS ») garantit que pour une période de un an à partir de la date d'achat, ce produit sera exempt de défauts de pièces et de main-d'œuvre. JCS, à sa discrétion, réparera ou remplacera ce produit ou tout composant du produit déclaré défectueux pendant la période de garantie. Le produit ou composant de remplacement sera soit neuf soit réusiné. Si le produit n'est plus disponible, il sera remplacé par un produit similaire de valeur égale ou supérieure. Il s'agit de votre garantie exclusive. N'essayez PAS de réparer ou d'ajuster toute fonction électrique ou mécanique de ce produit, cela annulera cette garantie.

Cette garantie n'est valable que pour l'acheteur au détail original à partir de la date de l'achat au détail initial et elle n'est pas transférable. Veuillez conserver le reçu d'achat original. La preuve d'achat est exigée pour tout service couvert par la garantie. Les concessionnaires JCS, les centres de service et les détaillants qui vendent des articles JCS n'ont pas le droit d'altérer, de modifier ou de changer d'une manière quelconque les modalités de cette garantie.

Cette garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces ou l'endommagement attribuable à la négligence, à l'utilisation abusive du produit, au branchement sur un circuit de tension ou courant inapproprié, au non-respect du mode d'emploi, au démontage et à la réparation ou à l'altération par quiconque, sauf JCS ou un centre de service agréé JCS. Cette garantie ne couvre pas non plus les cas de force majeure comme incendies, inondations, ouragans et tornades.

Quelles sont les limites de la responsabilité de JCS?

JCS n'assume aucune responsabilité pour les dommages accessoires ou indirects résultant du non-respect de toute garantie ou condition explicite, implicite ou générale.

Sauf dans la mesure interdite par la législation pertinente, toute garantie implicite de qualité marchande ou d'application à un usage particulier est limitée à la durée de la garantie ou condition ci-dessus.

JCS décline toutes autres garanties, conditions ou représentations expresses, sous-entendues, générales, ou autres.

JCS n'assume aucune responsabilité pour les dommages, quels qu'ils soient, résultant de l'achat, de l'utilisation normale ou abusive ou de l'incapacité à utiliser le produit, y compris les dommages accessoires, les dommages-intérêts particuliers, les dommages matériels et les dommages similaires ou pertes de profits; ou bien pour les violations de contrat, fondamentales, ou autres, ou les réclamations contre l'acheteur par un tiers.

Certaines provinces ou juridictions et certains états interdisent d'exclure ou de limiter les dommages accessoires ou indirects, ou ne permettent pas la limitation de la durée d'application de la garantie implicite, de sorte que vous pouvez ne pas être assujéti aux limites ou exclusions énoncées ci-dessus.

Cette garantie vous confère des droits juridiques précis et vous pouvez avoir d'autres droits, ces droits variant d'une province, d'un état ou d'une juridiction à l'autre.

Comment obtenir le service prévu par la garantie

Aux États-Unis

Si vous avez des questions sur le produit ou la garantie, ou si vous voulez bénéficier d'un service dans le cadre de la garantie, veuillez appeler le 1 800 253-2764 pour obtenir l'adresse d'un centre de service agréé.

Au Canada

Si vous avez des questions sur le produit ou la garantie, ou si vous voulez bénéficier d'un service dans le cadre de la garantie, veuillez appeler le 1 800 253-2764 pour obtenir l'adresse d'un centre de service agréé.

Aux États-Unis, cette garantie est offerte par Sunbeam Products Inc. faisant affaire sous le nom de Jarden Consumer Solutions, située à Boca Raton, Floride 33431. Au Canada, cette garantie est offerte par Sunbeam Corporation (Canada), Limited faisant affaire sous le nom de Jarden Consumer Solutions, située au 20 B Rue Hereford, Brampton, (Ontario) L6Y 0M1. Si vous éprouvez tout autre problème ou si vous désirez effectuer toute autre réclamation quant à ce produit, veuillez écrire à notre service à la clientèle. **VEUILLEZ NE RETOURNER CE PRODUIT À AUCUNE DE CES ADRESSES NI À L'ÉTABLISSEMENT D'ACHAT.**

© 2013 Sunbeam Products, Inc. faisant affaire sous le nom de Jarden Consumer Solutions. Tous droits réservés. Importé et distribué par Sunbeam Corporation (Canada) Limited faisant affaire sous le nom de Jarden Consumer Solutions, 20B Hereford Street, Brampton (Ontario) L6Y 0M1.

NETTOYAGE / ENTRETIEN

3. Apportez la base de l'appareil à l'évier. Retirez les filtres à mèche, placez-les dans l'évier, vidangez toute l'eau résiduelle et rincez bien la base pour enlever tout sédiment ou saleté. Essayez et séchez la base avec un chiffon propre ou un essuie-tout.
4. Vidangez l'eau du réservoir dans l'évier et rincez-le bien. Essayez et séchez le réservoir avec un chiffon propre ou un essuie-tout.
5. Remplacez les filtres dans le porte-mèches en veillant à ce que le rivet se fixe bien au porte-mèches. Verrouillez le porte-mèches en place. Remplacez le boîtier et verrouillez-le. Remplissez le réservoir d'eau froide du robinet, tel que le décrivent les instructions de remplissage. Ne le remplissez pas à l'excès.
6. Suivez les « Instructions d'utilisation ».

REMARQUE : Le plateau va au lave-vaisselle (uniquement dans le PANIER DU HAUT).

Entretien hebdomadaire

Détartrage :

1. Répétez les étapes 1 à 4 ci-dessus.
2. Nettoyez la base en la remplissant partiellement avec une tasse de 237 ml (8 onces) de vinaigre blanc pur. Laissez reposer cette solution dans la base pendant 20 minutes tout en nettoyant toutes les surfaces intérieures avec une brosse à poils souples. Enlevez les dépôts calcaires de la base en l'essuyant avec un chiffon humecté de vinaigre blanc pur.
3. Rincez à l'eau chaude et propre pour enlever la solution de nettoyage avant de désinfecter le réservoir.

Désinfection de la base et du réservoir :

1. Remplissez le réservoir à moitié d'eau et ajoutez 1/2 cuillerée à table d'eau de Javel.
2. Laissez agir la solution pendant 20 minutes en la remuant toutes les quelques minutes pour mouiller toutes les surfaces.
3. Vidangez le réservoir après 20 minutes et rincez-le à l'eau jusqu'à ce que l'odeur d'eau de Javel ait disparu. Essayez les surfaces avec un chiffon propre ou un essuie-tout en papier.
4. Remplacez le filtre dans le réservoir, remplissez le réservoir d'eau tel que décrit sous « Instructions d'utilisation » puis allumez l'appareil.

INSTRUCTIONS DE RANGEMENT

Quand vous ne devez pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée :

1. Jetez les filtres. NE les laissez PAS dans l'unité.
2. Nettoyez, rincez et séchez soigneusement l'humidificateur selon les directives de l'entretien hebdomadaire. NE laissez PAS d'eau dans l'unité durant le remisage. Si de l'eau est laissée dans l'appareil, celui-ci pourrait ne pas fonctionner lors de la prochaine saison.
3. Placez l'humidificateur dans son emballage original et remisez-le dans un endroit frais et sec.
4. Commandez vos filtres de rechange pour la prochaine saison d'utilisation.

ACCESSOIRES DE RECHANGE

Pour commander les accessoires de rechange dont vous avez besoin, vous pouvez...

- visiter votre détaillant local
- vous rendre à l'adresse www.bionairecanada.com
- appeler le service à la clientèle en composant le 1 800 253-2764

Si vous avez des questions sur le produit ou désirez en savoir plus sur d'autres produits Bionaire^{MD}, veuillez vous adresser à notre Service client au 1 800 253-2764. Vous pouvez aussi vous rendre sur notre site Web www.bionairecanada.com.